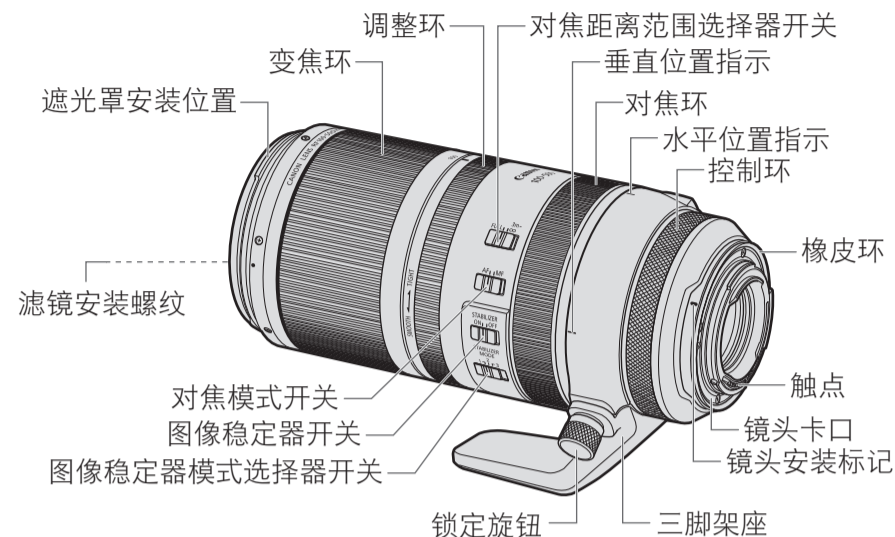


## CHI RF 镜头使用说明书

### RF100-500mm F4.5-7.1 L IS USM

在使用本产品之前，请务必先仔细阅读本使用说明书。  
请务必妥善保管好本书，以便日后能随时查阅(保留备用)。  
请在充分理解内容的基础上，正确使用。



#### 感谢您购买佳能产品！

佳能RF100-500mm F4.5-7.1 L IS USM是远摄变焦镜头，为EOS R系列相机量身定制。

- “IS”表示图像稳定器。
- “USM”表示超声波马达。

#### 相机固件

请使用所用相机的最新版本固件。有关固件是否为最新版本的详细信息，以及有关更新固件的详细信息，请参照佳能网站。

#### 本说明中使用的符号

- ⚠ 避免镜头或相机故障或损坏的警告。
- 📖 有关使用镜头和拍摄照片的补充说明。

#### 安全注意事项

做好预防措施可确保相机安全使用。请仔细阅读这些预防措施。请确保遵守一切细节，避免对用户和他人造成危险和伤害。

- 警告** 有可能会造成死亡或重伤的内容。
- 请勿通过镜头直视太阳或强光源。会造成失明。
  - 请勿将未安装镜头盖的镜头暴露在阳光下。进入镜头的阳光可能会被聚集，从而引起故障或起火。

- 注意** 有可能会造成受伤或导致产品以外的财产损失的内容。
- 产品请勿放置在高温或低温场所。如触摸产品，会引起烫伤或受伤。
  - 请勿将手或手指插入产品内。否则可能会带来伤害。
  - 使用三脚架时，请使用具有足够强度的产品。
  - 请确保三脚架座上的锁定按钮牢固锁紧。

#### 一般注意事项

##### 使用注意事项

- 请勿将产品放在温度过高的地方，如处于阳光直射的汽车内。高温可能导致产品故障。
- 如果将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境中，镜头表面和内部零件可能会发生结露。为了防止在这种情况下出现结露，将镜头从寒冷的环境拿到温暖的环境之前，先将镜头放入密封的塑料袋里。镜头逐渐变暖以后，再将其拿出来使用。将镜头从温暖的环境拿到寒冷的环境中时，也请使用同样的方法。
- 镜头内部可能会出现晃动，但并不表示存在缺陷或故障，而且不会对使用造成影响。
- 为了优化光圈控制，即使光圈值由光圈优先自动曝光或手动曝光等进行设定时，也可能出现在变焦和对焦期间光圈叶片移动的情况。
- 也请阅读相机说明书中列出的所有与镜头相关的操作注意事项。

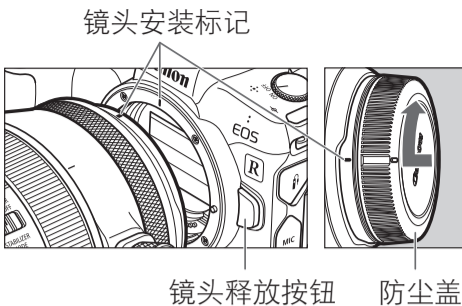
部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
电气实装部分	×	○	○	○	○	○
金属部件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

- ：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。
- ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

**10** 本标志适用于在中华人民共和国销售的电子电气产品，标志中央的数字代表产品的环保使用期限。只要您遵守与本产品相关的安全与使用方面的注意事项，在从生产日期起算的上述年限内，就不会产生环境污染或对人体及财产的严重影响。

## 1. 安装和卸下镜头



#### 安装镜头

将镜头上的镜头安装标记与相机上的镜头安装标记对齐，然后顺时针转动镜头直至听到咔嚓声。

#### 卸下镜头

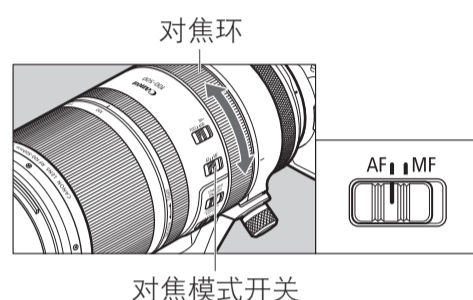
按下镜头释放按钮的同时，逆时针转动镜头。转动停止后卸下镜头。

有关详细信息，请参阅相机的说明书。

- 安装或卸下镜头时，请将相机的电源开关置于OFF。
- 从相机上卸下镜头前，请盖上镜头盖。
- 卸下镜头后，将镜头后端朝上放置，并盖上防尘盖以避免划伤镜片表面和触点。安装防尘盖时，请确保镜头上的安装标志与防尘盖上的安装标志对齐。
- 如果触点被划伤、弄脏或沾有指纹，可能会导致接触不良或腐蚀，从而可能引发故障。如果触点被弄脏，请用柔软的布将其擦净。
- 镜头卡口具有加强防尘和防水性能的橡皮环。该橡皮环可能导致相机的镜头卡口出现磨损痕迹，但这并不影响使用。

- 📖 橡皮环可以在佳能快修中心更换。(收费)

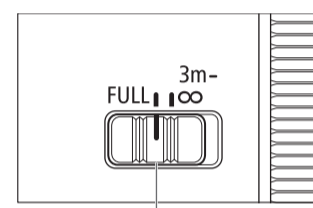
## 2. 设置对焦模式



要在自动对焦(AF)模式下进行拍摄，请将对焦模式开关设置为AF。如果仅要使用手动对焦(MF)，请将对焦模式开关设为MF，并转动对焦环进行对焦。

- 快速转动对焦环可能会导致延迟对焦。
- 📖 镜头的对焦环为电子形式。
- 当自动对焦操作设为[ONE SHOT]时，保持半按快门按钮完成自动对焦后可进行手动对焦。(全时手动对焦)但是，需要改变相机的设置。有关详细信息，请参阅相机的说明书。

## 3. 设置对焦距离范围

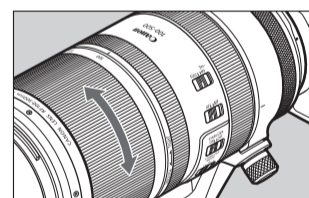


可使用开关设置对焦距离范围。设定对焦距离可防止镜头对焦到其他距离位置的非目标被摄体。

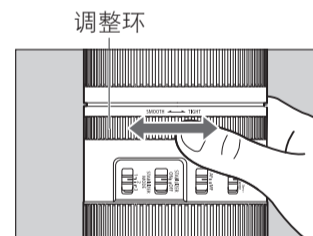
#### 对焦距离范围

1. FULL  
因设定的镜头焦距而异，最近对焦距离会有所不同。  
设为100 mm时：0.9 m - ∞  
设为300 mm时：1 m - ∞  
设为500 mm时：1.2 m - ∞
2. 3 m - ∞

## 4. 调整变焦和变焦环的操作感



若要进行变焦，请转动变焦环。



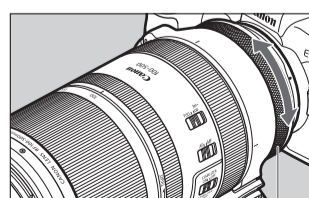
- 务必在进行对焦之前完成变焦工作。在对焦完成后进行变焦会影响对焦。
- 快速转动变焦环可能会导致短暂的模糊。
- 变焦时，请小心不要将手指夹在镜头的前端与变焦环之间。

可将变焦环的操作感(移动的重量)调整为所需的程度。将调整环向SMOOTH(松)转动以减轻手感，向TIGHT(紧)转动以加重手感。

- 不使用镜头时建议将调整环向TIGHT转动到位，以防止镜头的前端意外伸出。
- 如果在调整环设定为SMOOTH且处于远摄远端的状态下将镜头向上或向下对准，则可能发生镜头向远摄近端收缩的情况。请小心不要将手指夹在镜头的前端与变焦环之间。

## 5. 控制环

可向控制环分配相机常用的功能，如快门速度和光圈设置。



操作控制环时会发出咔嚓声，以便于您了解转动了多少。有关如何使用控制环的详细信息，请参阅相机的使用说明书。

- 进行短片拍摄时，在某些情况下可能会记录控制环操作的声音。
- 📖 佳能快修中心可去除控制环的咔嚓声。(收费)

